

Zmluva o udelení súhlasu na použitie diela č. 02/2019/01

v zmysle zák. č. 618/2003 Z. z.

o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)

Galéria mesta Bratislavy
Františkánske námestie 11
815 35 Bratislava
zastúpená: PhDr. Ivan Jančár, riaditeľ
IČO: 179 752
bankové spojenie:
číslo účtu:
IBAN:
(ďalej iba „GMB“)

IKAR, a.s.
Miletičova 23, 821 09 Bratislava, Slovenská republika
zastúpená: Ing. Valeria Malíková, členka predstavenstva
Ing. Jana Hubertová, na základe písomného splnomocnenia
IČO: 00678856
DIČ: 2020313174
IBAN:
(ďalej iba „žiadateľ“)

Preambula

Pokiaľ táto zmluva používa termíny „reprodukcia“ alebo „reprodukčné práva“, jedná sa v zmysle zák. č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“) o súhrn autorských majetkových práv týkajúcich sa použitia diela uvedených v § 18 autorského zákona, t. j. vyhotovenie rozmnoženiny diela, rozširovanie rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom alebo vypožičaním, alebo vystavovanie rozmnoženiny diela.

I.

Predmet zmluvy

1. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu k reprodukčným právam vzťahujúcim sa k zbierkovým predmetom GMB a to konkrétne k dielam (viď. Príloha č. 1 – Zoznam poskytnutých reprodukcí výtvarných diel).
2. Súhlas na použitie diela špecifikovaných v bode 1. tohto článku sa udeľuje jednorázovo pre v tejto zmluve uvedenom účele zapožičania digitálnej fotografie (ďalej len fotografický materiál) na základe písomnej žiadosti žiadateľa.
3. Súhlas na použitie diela sa udeľuje na reprodukčný účel:
- pre komerčné účely (fyzické a právnické osoby)

II. Odplata

1. GMB účtuje žiadateľovi poplatok za zapožičanie fotografického materiálu týkajúceho sa zbierkových predmetov GMB špecifikovaných v bode 1. na účel definovaný v bode 3. článku I. tejto zmluvy vo výške 250 Eur.

III. Doba trvania

1. Súhlas na použitie diela sa udeľuje pre prvú tlač a pre všetky prípadné ďalšie dotlače publikácie uvedenej v čl. VI. bod 2.

IV. Povinnosti žiadateľa

1. Žiadateľ nesmie zo zapožičaného materiálu vytvárať duplikáty.
2. Žiadateľ sa zaväzuje, že fotografický materiál, ktorý od GMB obdržal, neposkytne bez jej predchádzajúceho súhlasu tretiemu subjektu.
3. Žiadateľ je povinný GMB najneskôr do 3 týždňov od realizácie projektu zaslať kompletný výtlačok k dokumentárnym potrebám GMB.
4. V prípade, že nebude možné doručiť GMB 1 výtlačok v zmysle bodu 4. tohto článku, žiadateľ naskenuje, alebo v inej podobe (kópia) zašle dokumentáciu použitia zapožičaného fotografického materiálu.

V. Kvalita reprodukcie

1. Žiadateľ berie na vedomie, že z plochy reprodukcie nesmie byť vytváraný výrez, reprodukováný predmet nesmie byť pokrytý pretlačou alebo inak menený bez predchádzajúceho súhlasu GMB.
2. Žiadateľ sa zaväzuje k tomu, že všetky farebné reprodukcie zbierkových diel budú vyhotovené čo najvernejšie. V prípade, že reprodukcia nebude kvalitne vyhotovená, GMB je oprávnená zamietnuť akékoľvek ďalšie budúce žiadosti žiadateľa o súhlas na použitie diela.

VI. Použitie diela

1. Žiadateľ berie na vedomie, že dielo zobrazené na fotografickom materiáli, je chránené autorskými právami a nemožno ho použiť bez súhlasu autora, či jeho dedičov. Zabezpečenie autorských práv k danému dielu je povinnosťou žiadateľa.
2. GMB zapožičiava fotografický materiál žiadateľovi pre účely reprodukovania na území Slovenskej republiky v publikácii JURČOVIČ, Peter. 2018. *Slovenské pranostiky na celý rok*. Bratislava: Ikar, 2018. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie fotografického materiálu bez predchádzajúceho súhlasu GMB je porušením zmluvných podmienok.
3. V prípade, že žiadateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia diela, je povinný písomne požiadať GMB o osobitný súhlas na použitie diela, čo bude predmetom samostatnej novej zmluvy.

VII.
Popis reprodukcie

1. Žiadateľ je povinný pri publikovaní fotografického materiálu uviesť jej pôvod, t.j. uviesť základné údaje týkajúce sa diela (autor, názov diela, datovanie, „Zo zbierok Galérie mesta Bratislavy, Foto © archív GMB“).

VIII.
Zmluvná pokuta

1. V prípade, že žiadateľ poruší zmluvné podmienky týkajúce sa použitia fotografického materiálu a reprodukcia diela bude zverejnená bez vedomia GMB a jej predchádzajúceho súhlasu na reprodukciu, GMB je oprávnená požadovať od žiadateľa náhradu reprodukčného poplatku zvýšeného o 100%. Tým nie je dotknutý ani obmedzený nárok na náhradu vzniknutej škody.

IX.
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. GMB zverejní zmluvu na svojom webovom sídle.
2. Záležitosti touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia autorským zákonom, príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a právnym poriadkom Slovenskej republiky.
3. Všetky spory, ktoré by mohli vzniknúť pri plnení tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešiť súdy Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každý z účastníkov dostane po jednom vyhotovení.
5. Zmluva môže byť doplnená alebo menená formou písomných očíslovaných dodatkov.
6. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsah je im zrozumiteľný a zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa 19.3.2019

V Bratislave, dňa 19.3.2019

.....
PhDr. Ivan Jančár
riaditeľ GMB

.....
Ing. Valeria Malíková
členka predstavenstva IKAR a.s.

.....
Ing. Jana Hubertová
IKAR a.s.
na základe písomného splnomocnenia

Príloha č. 1 – Zoznam poskytnutých reprodukcí výtvarných diel:

1. A 669 Stredoeurópsky maliar zo začiatku 19. storočia: Novoročné venovanie, 1800 - 1820, plátno, olej, 87.5 x 64.5 cm
2. C 6965 Vogt, Franz: Traja králi, 1630 - 1670, papier, medirytina; kolorovanie, 14.3 x 9 / 17 x 11 cm
3. C 8607 Staub, Leonhard: Svätý Severín a Odoaker, 1824, papier, medirytina, 19.9 x 15 / 23 x 18 cm
4. C 14568 Hertel, Johann Georg; Göz, Gottfried Bernhard: Obrátenie svätého Pavla, 1740 - 1770, plátno; kartón, medirytina; olej, 26.5 x 20.1 cm
5. C 8598 Oberthür, Francois Jacques; Mettenleiter, Johann Michael: Karol I. Veľký so svojimi dvoranmi pred kozubom, 1823, papier, medirytina, 19.5 x 14.5 / 15.8 x 12 cm
6. A 933 Stredoeurópsky maliar z konca 18. storočia: Ručník sv. Veroniky, 1790 - 1800, plátno, olej, 74 x 55 cm
7. C 8589 Mayer, Carl - rytec; Hosch, Friedrich Karl: Svätý Matej, 1820 - 1868, papier, oceľoryt, 11.5 x 7.3 / 13.7 x 9.4 cm
8. A 2871 Tausch, Christophor - pravdepodobne; Stredoeurópsky maliar z 1. polovice 18. storočia: Svätý Jozef, 1700 - 1730, plátno, olej, 192 x 129 cm
9. C 4260 Ruotte, Louis Charles; Reni, Guido: Archanjel Gabriel, 1780 - 1800, papier, medirytina; kolorovanie, 26.5 x 21.5 / 43 x 33 cm
10. A 1226 Stredoeurópsky maliar z 1. polovice 19. storočia: Sv. Florián, 1800 - 1850, plátno, olej, 68 x 56 cm
11. C 8549 Rothbart, Ferdinand; Mayer, Carl – rytec: Svätý Bonifác, 1820 - 1880, papier, oceľoryt, 10.2 x 6.5 / 12 x 7.7 cm
12. A 1158 Stredoeurópsky maliar zo začiatku 19. storočia: Martýrium svätého Víta, 1800 - 1815, plátno, olej, 130 x 180 cm
13. A 900 Stredoeurópsky maliar z polovice 18. storočia: Svätý Alojz Gonzaga, 1750, plátno, olej, 64 x 45 cm
14. A 2872 Stredoeurópsky maliar z 1. polovice 18. storočia; Tausch, Christophor - okruh autora: Svätá Anna, 1701 - 1730, plátno, olej, 180 x 125 cm
15. A 192 Stredoeurópsky maliar z konca 18. storočia: Vzkriesenie Lazara, 1790 - 1800, plátno, olej, 37.5 x 31 cm
16. A 5049 Bratislavský maliar z 1. polovice 18. storočia: Svätý Ignác z Loyoly, 1701 - 1750, plátno, olej, 80.7 x 63 cm
17. C 14656 Weigel st., Christoph; Luyken, Caspar: Oslobodenie svätého Petra z väzenia, 1712, plátno; kartón, tempera; medirytina; olej; kolorovanie, 25.2 x 19.6 cm
18. C 5487 Stredoeurópsky grafik zo 17. storočia: Zuzana v kúpeli, 1670, papier, medirytina, 14.9 x 10.5 cm
19. C 12864 Vogel, Bernhard - rytec; Kupecký, Ján - autor predlohy: Svätý Bartolomej, 1735, papier, medirytina, 130 x 93 / 115 x 87 mm
20. C 14610 Weigel st., Christoph - vydavateľ; Luyken, Caspar – rytec: Sťatie svätého Jána Krstiteľa, 1708 - 1712, plátno; papier, tempera; medirytina; olej; kolorovanie, 256 x 197 mm
21. A 219 Slovenský maliar z 1. polovice 18. storočia: Votívny obraz s kľáčiakom donátorom a Sedembolestnou Pannou Máriou, 1737, plátno, olej, 54 x 40 cm
22. A 722 Stredoeurópsky maliar okolo polovice 18. storočia: Ružencová Madona, 1740 - 1760, plátno, olej, 85 x 61 cm
23. A 2995 Kurtz, Jozef: Svätá Uršula, 1730, plech, olej, 31 x 21 cm
24. A 897 Stredoeurópsky maliar z 1. polovice 18. storočia: Svätá Klára z Assisi, 1700 - 1750, plátno, olej, 69 x 54 cm
25. C 14612 Barocci, Federico - autor predlohy: Povolanie svätého Petra a svätého Andreja, 1620 - 1640, kartón, plátno, medirytina; olej; kolorovanie, 26.1 x 19.4 cm